



La representación de las gafas en los grabados y miniaturas desde 1380 hasta el siglo XVI

The depiction of the eyeglasses in the engravings and illuminated manuscripts from 1380 to XVI century

Javier Jiménez Benito, Jesús Dimas Torres Pérez, Nuria Gajate Paniagua

Servicio de Oftalmología del Hospital Universitario de Burgos
jjimenez@saludcastillayleon.es

RESUMEN

En este artículo se presenta un recorrido histórico por la representación de las gafas en los grabados y miniaturas desde su primera aparición en 1380 hasta el siglo XVI.

Palabras clave: representación gafas grabados.

ABSTRACT

In this article features an historic journey through the depiction of the eyeglasses in the engravings and illuminated manuscripts from 1380 to XVI century.

Key words: depiction eyeglasses engravings.

Desde los tiempos prehistóricos el ser humano ha buscado formas de expresar visualmente ideas y conceptos, de almacenar conocimientos de forma gráfica y de ordenar y aclarar la información (1).

Durante la Edad Media europea, la producción de manuscritos era muy costosa y precisaba mucho tiempo. Se considera un manuscrito «iluminado» cuando además del texto aparece decoración adicional, que puede ser en algunas letras capitales del texto, bien adornos en los bordes de las hojas o la presencia de llamadas miniaturas. Las miniaturas o iluminaciones eran dibujos incluidos en el manuscrito, en muchas ocasiones representando diversos temas propios de su etapa histórica, en dichos dibujos pueden aparecer personajes con gafas que es el propósito de este artículo y que presentaremos en las siguientes páginas.

La invención de la imprenta hacia 1450 por Johannes Gutenberg cambió la difusión del saber en Europa (2) y es considerado, por algunos historiadores, el inicio de la Edad Moderna. En general se puede afirmar que hasta finales del siglo XV el libro impreso se decoró de una manera similar a los manuscritos.

Comunicación presentada en la XXVIII Reunión del Grupo de Historia y Humanidades en Oftalmología durante el 98 Congreso de la Sociedad Española de Oftalmología, celebrado en Pamplona el 23 de septiembre de 2022.



Las técnicas de grabado tienen su origen en China, a raíz de la invención del papel hacia el año 105. En su forma más elemental la xilografía o grabado en madera, método tipográfico, que utiliza el mismo principio en que se basaron las antiguas imprentas. El grabado prosperó en Europa en el siglo XIV y XV cuando llegaron a este continente las técnicas de la fabricación de papel procedentes de Oriente (3).

El grabado se puede considerar una disciplina artística en la que se utilizan diferentes técnicas de impresión que tienen en común el dibujar una imagen sobre una superficie rígida, llamada matriz, dejando una huella dónde se colocará tinta que será transferida por presión a otra superficie como papel o tela, lo que permite obtener varias reproducciones de las estampas. Dependiendo de la técnica utilizada, la matriz puede ser de madera, metal (tradicionalmente cobre o zinc), piedra, seda... Comentar que la técnica del grabado tiene vigencia en la actualidad y es muy habitual la obra gráfica en los grandes pintores del siglo XX y XXI.

En las siguientes páginas presentamos representación de las gafas en manuscritos iluminados y en grabados hasta el siglo XVI.

BIBLIOGRAFÍA

1. Philip B. Meggs Alston W. Purvis. Historia del diseño gráfico. 4.^a Edición. Traducción Alejandra Devoto. Barcelona: Editorial RM Verlag; 2009. Prólogo.
2. Hipólito Escolar. De los incunables al siglo XVII. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruiperez Biblioteca del libro; 1994. p. 40.
3. Historia del grabado. Disponible en: <http://www.arquitecturadelastransferencias.net/images/grabado/textos/HISTORIA-DEL-GRABADO.pdf>

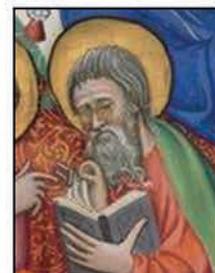


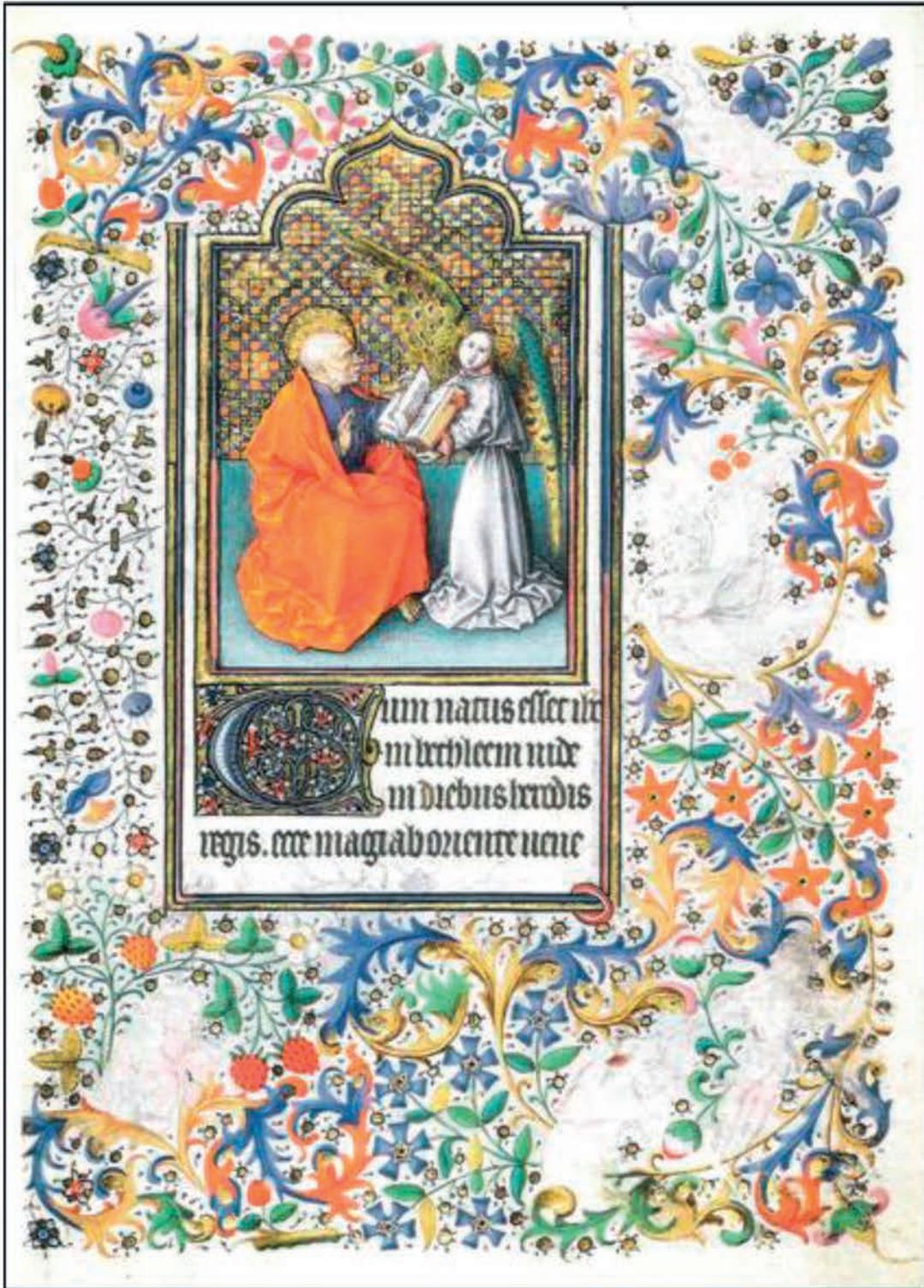
Jesús con los Doctores (c.1380). En el libro *Très belles heures de Notre Dame* de Jean de Berry. Fol. 62. Bibliothèque Nationale de France (NAL 3093), París. Francia.



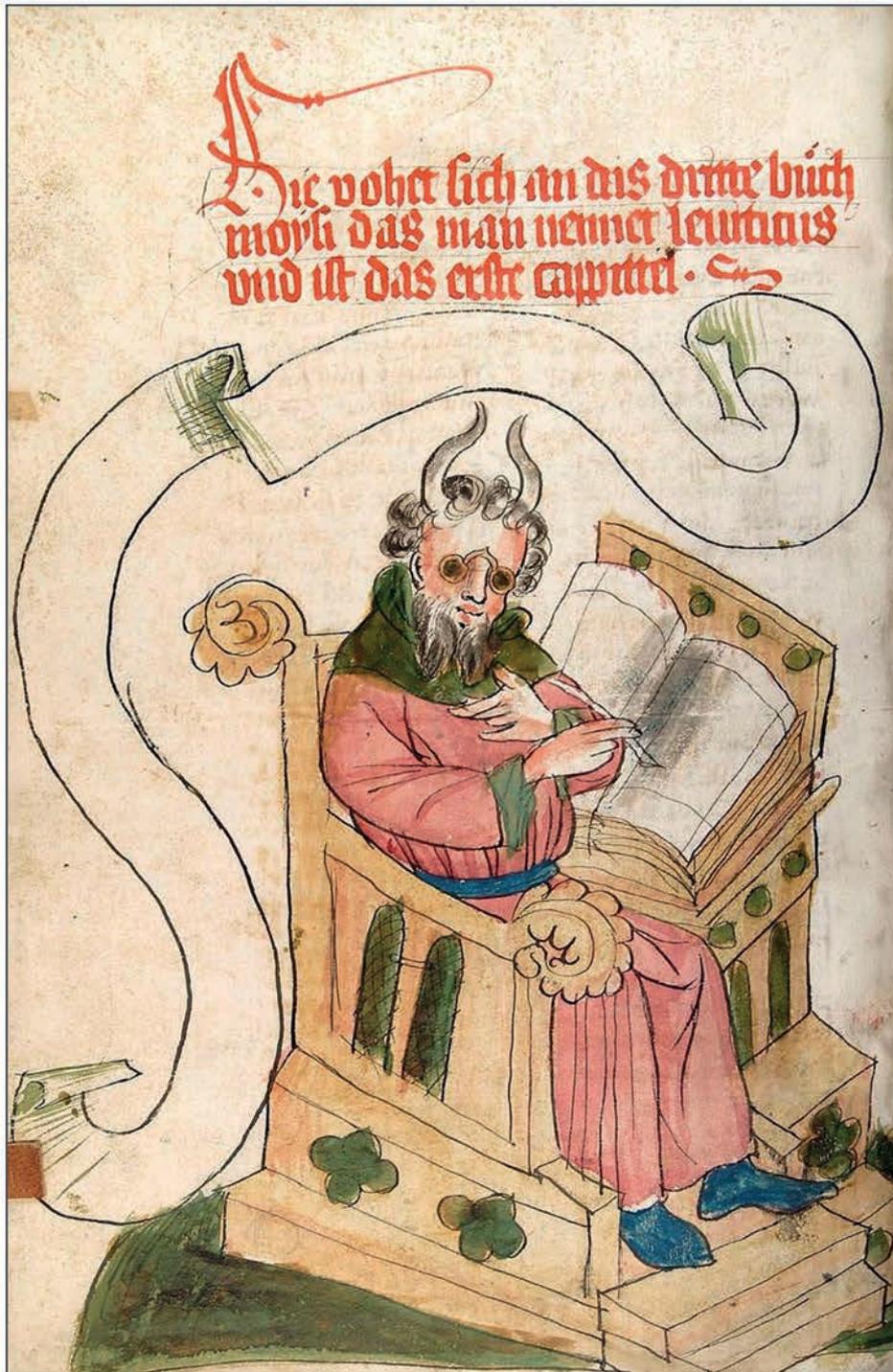


Dormición de la Virgen (1356-1410), *Breviarium secundum ordinem cisterciencium* (Breviario de Martín de Aragón, llamado también *Martin el Humano* y *Martin el Viejo*) Bibliothèque Nationale de France. Fol 369r, Paris. Francia. Probablemente ésta es la primera representación de gafas en el arte hispano.





San Mateo (1440-1450). Van Eyck Barthélemy en el *Libro de las horas*, fol 17. Ms M 358. Pierpont Morgan Library & Museum, New York Estados Unidos.



Moisés con gafas (1441-1449). Miniatura atribuida a Lauber, Diebold Lauber-Werkstatt. Libro Biblia *Der Biblische Moses mit der Brille Heidelberg*. Inv. Nr./Signatur Cod. Pal. germ. 19, fol. 141v. Universitätsbibliothek. Heidelberg. Alemania.

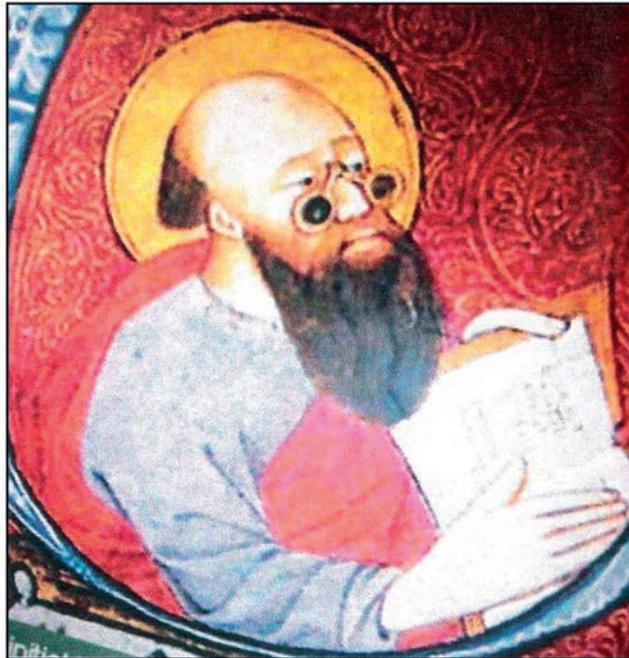


San Juan Evangelista (1441-1449). Miniatura en Biblia Hagenau - Werkstatt Diebold Lauber. Cod. Pal. germ. 23 Fol 63v. Universitätsbibliothek Heidelberg. Alemania.

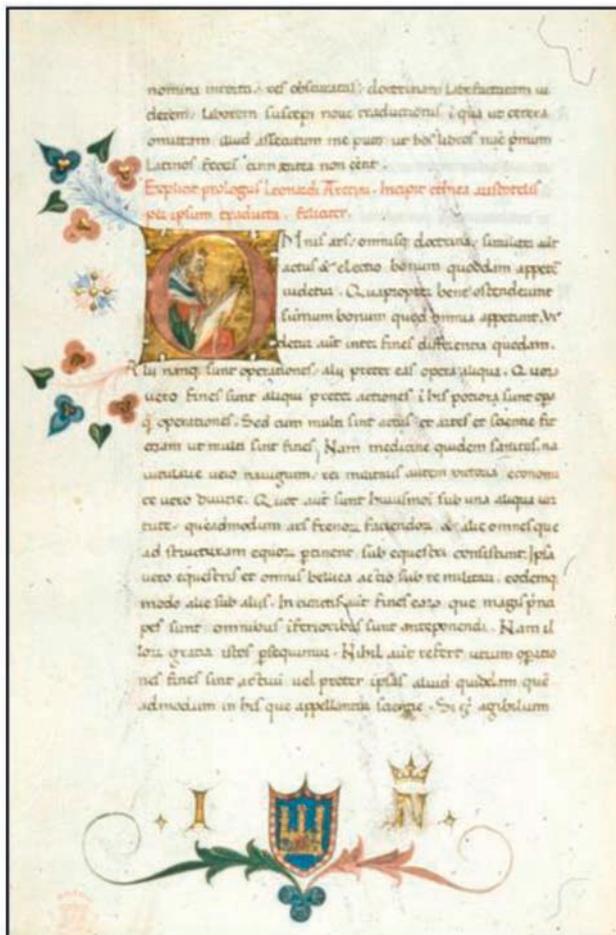




Evangelista (1441-1449). Miniatura en la Biblia *Hagenau* - *Werkstatt Diebold Lauber*. Cod. Pal. germ. 23 Fol 268v. Universitätsbibliothek Heidelberg. Alemania.



San Pablo (siglo XV) Miniatura en Biblia. Bibliothèque Nationale de France, Paris. Francia.



Retrato de Aristóteles o Leonardo Bruno Aretino. (Siglo XV, antes de 1440). Miniatura en *Ethica de Aristotle*, traducido por Leonardus Brunus Aretinus. f 5v. Milán. Italia. Harley 3305. British Library, Londres. Reino Unido.



Templanza (1450). Anónimo en *Libro de las cuatro virtudes*. Fol 16r. Manuscrito Francés. Bibliothèque Nationale de France, París. Francia.



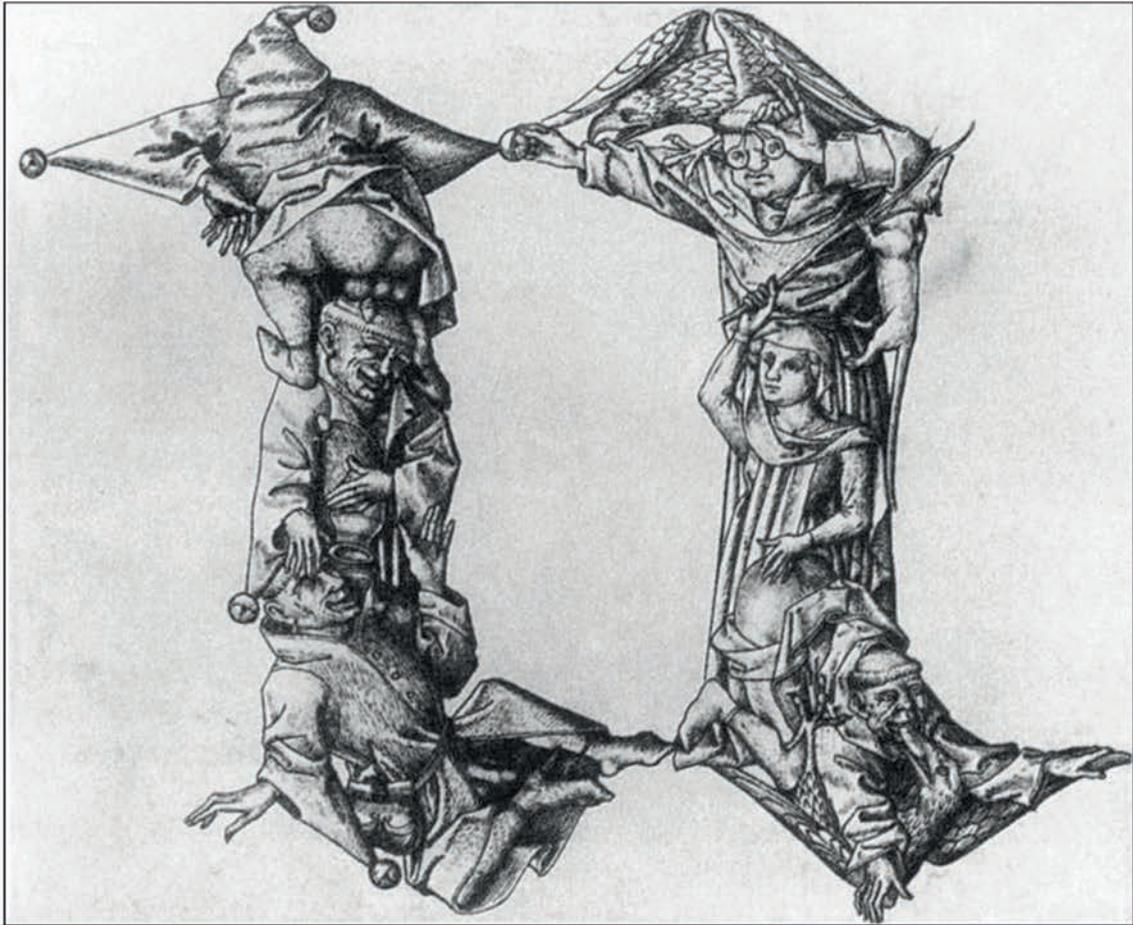


Misa en la Iglesia (c 1450-60). Estilo del Maestro Dunois. *Libro de las Horas*. Paris. f. 109v. British Library (Harley 2971), Londres. Reino Unido.



Manuscrito *Das Konzil zu Konstanz* (1464). Ulrich Richental. *Konstanzer Richental Chronik Unterwerfung Herzog Friedrichs von Österreich, Friedrich schwört den ihm auferlegten*. Fol 47v. Rosgartenmuseum, Konstanz. Alemania.

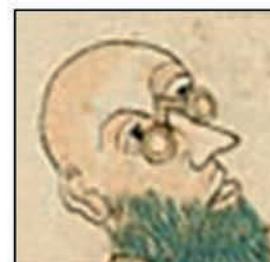


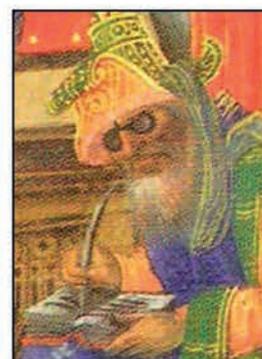
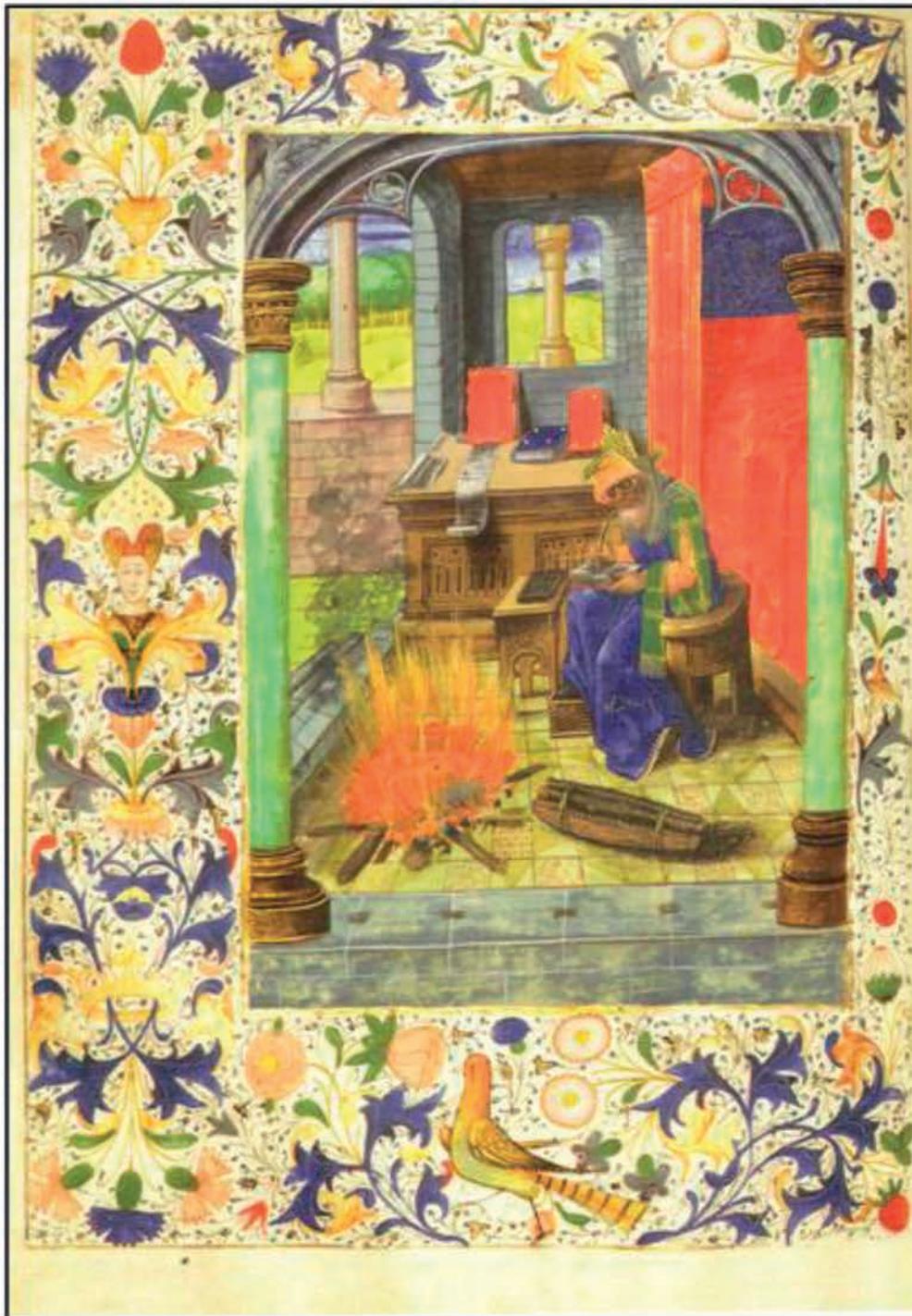


Letra N (1465). Master E. S. Grabado en el Alfabeto Fantástico. National Gallery of Art, Washington DC. Estados Unidos.



Theodas con el libro de la Magia y el Diablo (1469). Discípulos de Hans Schilling. Libro iluminado N° 83 MR 179 fol 280 (Ms. Ludwig XV 9), German, Hagenau. The J. Paul Getty Museum, Los Ángeles. Estados Unidos.





Esdras renovando la Ley (1465-1470) Anónimo en el *Libro de las horas para Sarun y Callican Salterio con Canticos*. Fol 109. Philadelphia Museum of Art. Estados Unidos.



Coronación de la Virgen (c. 1450-1475). Hours of Gysbrecht van Brederode. Liège University Bibliothèque, MS Wittert 13, ff. 13v-14r, Liège. Bélgica.



La muerte de la Virgen (1470-1474). Martin Schongauer. British Museum, Londres. Reino Unido.





La muerte de la Virgen (1480-1500). Israel van Meckenem. British Museum, Londres. Reino Unido.



Kriegsbuch (1496). Philipp Mönch. Cod. Pal. germ. 126 Heidelberg. Fol 1 v. Universitätsbibliothek Heidelberg. Alemania. Ver detalle en el sombrero en el que aparece dibujadas gafas.



Miniatura en incunable francés del siglo XV. Libro *Ethiques politiques et economiques*. Aristóteles.



Copista en su estudio (mitad del siglo XV) *Histoire des nobles princes de Hainaut*, Flandre. fol. 2v. Bibliothèque Nationale de France (département des Manuscrits 20127), París. Francia.



Manuscrito *Chronik des Constanzer Konzils 1414-1418* (1483). Ulrich von Richental. *Hienach ist zuo dem ersten verschriben wie die Cardinael und erzbischof fürsten und herren gen Costentz zu dem concilio einrittend.* Fol 55. Universidad de Tübingen. Alemania.





**Cuatro diablos con un libro (siglo XV) Luca Signorelli (1445-1523).
The Morgan Library and Museum, New York. Estados Unidos.**

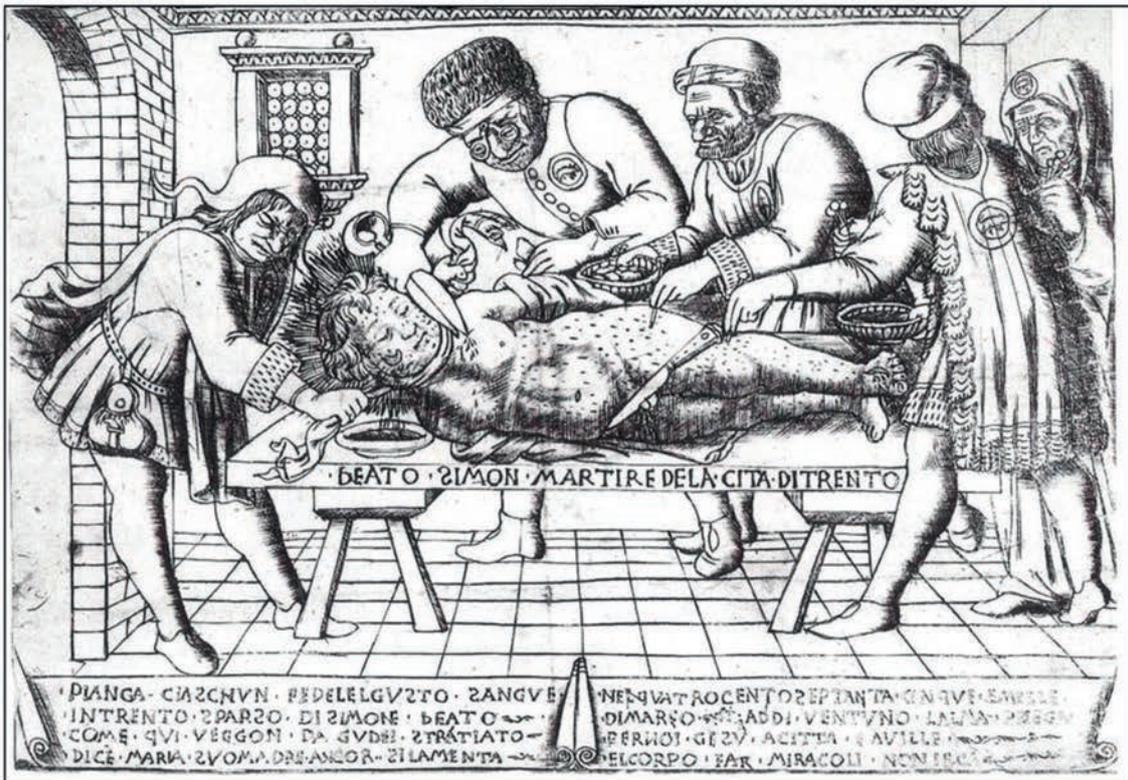


San Marcos con gafas (2ª mitad del siglo XV). Libro de las Horas fol 17r (miniatura). Anjou. Francia.



Mercurio y su hijo (c 1480). Grabado en el libro *Mittelalterliche Hausbuch von Schloss Wolfegg*. Colección Princesa de Waldburg-Wolfegg, Schloss Wolfegg (Baden-Württemberg). Alemania.





El martirio de Simón de Trento (c. 1475-1485). Grabado italiano de artista desconocido.



Diebold Schilling en su taller (1484-85). Diebold Schilling. *Spiezer Chronik*. Mss. h.h. I 16, S. 41. Burgerbibliothek, Berna, Suiza.



Muerte de la Virgen (c. 1490). Giovan Pietro Birago. *The Sforza Hours*. Milan, Fol 234v. British Library, Londres. Reino Unido.

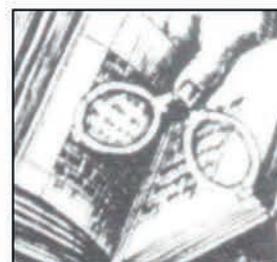




Antiphonarium (siglo XV). Zanobi Strozzi (1412-1468) Ms Edili 149 Fol 62 v. Biblioteca Medicea Laurenziana, Florencia. Italia.



Cabezas de tres hombres (s XV). Autor, Antonio Pisanello (1395-1455). Tinta en papel. Museo del Louvre, París. Francia.



Apóstol Simón (1490). Anónimo.



Grabado Anónimo del siglo XV en el libro *Di aritmetica en dialetto calabrese*. Cod ASHB 956. Biblioteca Medicea Laurenziana, Florencia. Italia.





San Mateo y San Simón (1490) Anónimo. Museo Bayman, Amsterdam. Holanda.

Von den wunden des buchs LXXVIII

Das XXII capitel diß drittenn tractates zwurt
sagen von den wunden des buchs vnd der dem in welchen weg die geschē-
oder geschēhen sint.



Semliche wunden in dem buch
geschēhen dick in dem haltendē teil/
das ist die do ant er ding oder glieder
in in haltend vñ s sint etlich forne

in de buch etlich hinden / die s: dr
dz sint die hirt dar in dz gedern lie/
Vnd das ein das heisset Wirach/
vnd ist ein feiste fleischechte hirt



Grabado en *Das Buch der chirurgia* (1497). Hieronymus Brunschwig. Medical Center Library, West Virginia University, Morgantown. Estados Unidos.



Libros inútiles o El loco bibliómano (1498). Haintz Nar Meister en el libro *Stultifera Navis* (*La nave de los necios*) Basilea. 1498. University of Houston Libraries. Estados Unidos.



Evangelista Lucas (1500) Miniatura en el *Libro de horas* en Tours. Biblioteca de Ginebra. Suiza.



San Marcos (c. 1500). Jean Poyer. Libro de las horas. Yates Thompson 5, f. 12. Francia (Tours). British Library, Londres. Reino Unido.